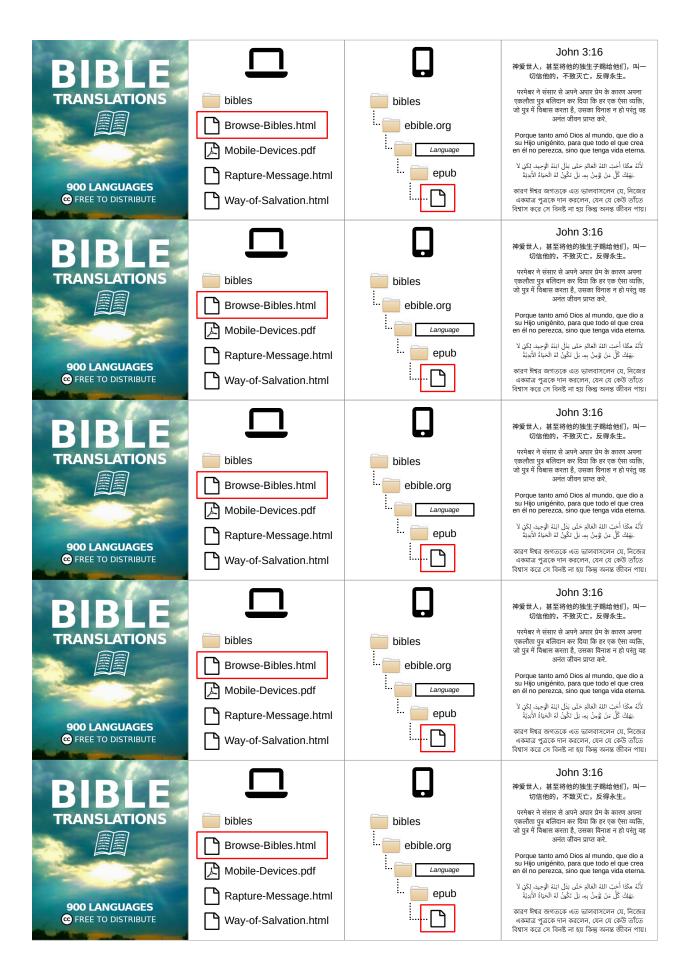
Front Side





Romans 3:23

for all have sinned, and fall short of the glory

因为世人都犯了罪,亏缺了 神的荣耀;

क्योंकि पाप सभी ने किया है और सभी परमेश्वर की महिमा से दूर हो गए है

pues todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios;

لْأَنْ لِلْجَمِيعَ قَدْ أَخْطَأُوا وَهُمْ عَاجِزُونَ عَنْ بُلُوعَ مَا يُمَجِّدُ اللهَ কারণ সবাই পাপ করেছে এবং ঈশ্বরের গৌরব-বিহীন 5/য়া/চ



Romans 5:8

But God commends his own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died for us.

惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死, 神的爱就在此向我们显明了。

किंतु परमेश्वर ने हमारे प्रति अपना प्रेम इस प्रकार प्रकट किया कि जब हम पापी ही थे, मसीह येशु ने हमारे लिए अपने प्राण त्याग दिए.

Pero Dios nos encomienda su propio amor, pues siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros.

وَلَكِنَّ اللهَ أَلْبُتَ لَنَا مَحَبَّتُهُ، إِذْ وَنَحْنُ مَازِلْنَا خَاطِئِينَ مَاتَ . الْمَسِيخُ عِوْضاً عَنَّا

কিন্তু ঈশ্বর আমাদের জন্য তাঁর নিজের ভালবাসা প্রমাণ করেছেন; কারণ আমরা যখন পাপী ছিলাম, তখন খ্রীষ্ট আমাদের জন্য মরলেন।



Romans 6:23

For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

因为罪的工价乃是死:惟有 袖的恩赐,在我 们的主基督耶稣里, 乃是永生。

क्योंकि पाप की मज़दूरी मृत्यु है, किंतु हमारे प्रभु येशु मसीह में परमेश्वर का वरदान अनंत जीवन है

Porque la paga del pecado es la muerte, pero el don gratuito de Dios es la vida eterna en Cristo Jesús, nuestro Señor.

لأَنَّ أَجْرَةَ الْخَطِيئَةِ هِيَ الْمَوْثُ، وَأَمَّا هِبَةُ اللهِ فَهِيَ الْحَيَاةُ . الْأَبُدِيَّةُ فِي الْمُسِيحِ يَسُوعَ رَبِّنَا

কারণ পাপের বেতন মৃত্যু; কিন্তু ঈশ্বরের অনুগ্রহ দান হলো আমাদের প্রভু প্রীষ্ট যীশুতে অনন্ত জীবন।



John 14:6

Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father, except through me.

耶稣说:「我就是道路、直理、生命: 若不借 着我,没有人能到父那里去。

मसीह येशु ने उत्तर दिया, "मैं ही हूं वह मार्ग, वह सच और वह जीवन, बिना मेरे द्वारा कोई भी पिता के पास नहीं आ

Jesús le dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie viene al Padre sino por mí

فَأَجَابَهُ يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ الطَّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَّاةُ. لاَ يَأْتِي أَحَدٌ إِلَى ــر. ــ .اللآب إلاَّ بِي

যীশু তাঁকে বললেন, "আমিই পথ, আমিই সত্য এবং আমিই জীবন; আমাকে ছাড়া কেউ পিতার কাছে যেতে পারে না।



Romans 3:23

for all have sinned, and fall short of the glory

因为世人都犯了罪, 亏缺了 袖的荣耀:

क्योंकि पाप सभी ने किया है और सभी परमेश्वर की महिमा से दूर हो गए है

pues todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios;

للُّنَّ للْجَمِيعَ قَدْ أَخْطَأُوا وَهُمْ عَاجِزُونَ عَنْ بُلُوعَ مَا يُمَجِّدُ اللَّهَ কারণ সবাই পাপ করেছে এবং ঈশ্বরের গৌরব-বিহীন হয়েছে.



Romans 5:8

But God commends his own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died for us.

惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死, 神的爱就在此向我们显明了。

किंत परमेश्वर ने हमारे प्रति अपना प्रेम इस प्रकार प्रकट किया कि जब हम पापी ही थे, मसीह येशु ने हमारे लिए अपने पाण त्याग दिए

Pero Dios nos encomienda su propio amor, pues siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros.

وَلَكِنَّ اللهَ أَتْبَتَ لَنَا مَحْبَتَهُۥ إِذْ وَنَحْنُ مَازِلْنَا خَامِلْئِينَ مَاتَ .الْمَسِيخُ عِوْضاً عَنَّا

किन नेश्वत साधारम्य स्वता काँत विरस्तत स्वालवामा প্রমাণ করেছেন; কারণ আমরা যখন পাপী ছিলাম, তখন খ্রীষ্ট আমাদের জন্য মরলেন।

Romans 6:23

For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

因为罪的工价乃是死;惟有 神的恩赐,在我 们的主基督耶稣里, 乃是永生。

क्योंकि पाप की मज़दूरी मृत्यु है, किंतु हमारे प्रभु येशु मसीह में परमेश्वर का वरदान अनंत जीवन है

Porque la paga del pecado es la muerte, pero el don gratuito de Dios es la vida eterna en Cristo Jesús, nuestro Señor.

لأَنَّ أَجْرَةَ الْخَطِيئَةِ مِيَ الْمَوْتُ، وَأَمَّا هِبَةُ اللهِ فَهِيَ الْحَيَاةُ . الْأَبُدِيَّةُ فِي الْمُسِيحُ يَسُوعُ رَبِّنَا

কারণ পাপের বেতন মৃত্যু; কিন্তু ঈশ্বরের অনুগ্রহ দান হলো আমাদের প্রভু খ্রীষ্ট যীশুতে অনন্ত জীবন।

John 14:6

Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father, except through me.

耶稣说: 「我就是道路、真理、生命; 若不借 着我,没有人能到父那里去。

मसीह येशु ने उत्तर दिया, "मैं ही हूं वह मार्ग, वह सच और वह जीवन, बिना मेरे द्वारा कोई भी पिता के पास नहीं आ सकता.

Jesús le dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie viene al Padre sino por mí.

فَأَجَابَهُ يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ الطّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ. لاَ يَأْتِي أَحَدٌ إِلَى .الْآبِ إِلاَّ بِي

যীশু তাঁকে বললেন, "আমিই পথ, আমিই সত্য এবং আমিই জীবন; আমাকে ছাড়া কেউ পিতার কাছে যেতে পারে না।



Romans 3:23

for all have sinned, and fall short of the glory of God;

因为世人都犯了罪,亏缺了 神的荣耀;

क्योंकि पाप सभी ने किया है और सभी परमेश्वर की महिमा से दूर हो गए है

pues todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios;

لْأَنَّ لِلْجَمِيعَ قَدْ أَخْطَأُوا وَهُمْ عَاجِزُونَ عَنْ بُلُوعَ مَا يُمَجِّدُ اللهَ কারণ সবাই পাপ করেছে এবং ঈশ্বরের গৌরব-বিহীন হয়েছে.



Romans 5:8

But God commends his own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died for us.

惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死, 神的爱就在此向我们显明了。

किंत परमेश्वर ने हमारे प्रति अपना प्रेम इस प्रकार प्रकट किया कि जब हम पापी ही थे, मसीह येशू ने हमारे लिए अपने प्राण त्याग दिए.

Pero Dios nos encomienda su propio amor, pues siendo aún pecadores. Cristo murió por nosotros.

وَلَكِنَّ اللهَ أَثْبَتَ لَنَا مَحَبَّتُهُ، إِذْ وَنَحِٰنُ مَازِلْنَا خَاطِئِينَ مَاتَ . الْمَسِيخُ عِوَضاً عَنَّا

কিন্তু ঈশ্বর আমাদের জন্য নোঁর নিজের ভালবাসা প্রমাণ করেছেন; কারণ আমরা যখন পাপী ছিলাম, তখন খ্রীষ্ট আমাদের জন্য মরলেন।

Romans 6:23

For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

因为罪的工价乃是死;惟有 神的恩赐,在我 们的主基督耶稣里,乃是永生。

क्योंकि पाप की मज़दूरी मृत्यु है, किंतु हमारे प्रभु येशु मसीह में परमेश्वर का वरदान अनंत जीवन है.

Porque la paga del pecado es la muerte, pero el don gratuito de Dios es la vida eterna en Cristo Jesús, nuestro Señor.

لأَنْ أَجْرَةَ الْخَطِيئَةِ مِيَ الْمَوْتُ، وَأَمَّا مِبَةُ اللهِ فَهِيَ الْحَيَاةُ بيت بي المرسوب ومد بيت المرسوب المربط المرب

কারণ পাপের বেতন মৃত্যু; কিন্তু ঈশ্বরের অনুগ্রহ দান হলো আমাদের প্রভু খ্রীষ্ট যীশুতে অনন্ত র্ভ



John 14:6

Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father, except through me.

耶稣说:「我就是道路、真理、生命;若不借 着我,没有人能到父那里去。

मसीह येशु ने उत्तर दिया, "मैं ही हूं वह मार्ग, वह सच और वह जीवन, बिना मेरे द्वारा कोई भी पिता के पास नहीं आ सकता.

Jesús le dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie viene al Padre sino por mí

فَأَجَابَهُ يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ الطَّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ. لاَ يَأْتِي أَحَدٌ إِلَى يُــــ و الْآبِ إِلاَّ بِي

যীশু তাঁকে বললেন, "আমিই পথ, আমিই সত্য এবং আমিই জীবন; আমাকে ছাড়া কেউ পিতার কাছে যেতে পারে না।



Romans 3:23

for all have sinned, and fall short of the glory of God:

因为世人都犯了罪,亏缺了 神的荣耀;

क्योंकि पाप सभी ने किया है और सभी परमेश्वर की महिमा से दर हो गए है pues todos pecaron y están destituidos de la

gloria de Dios: لِأَنَّ لِلْجَمِيعَ قَدْ أَخْطَلُوا وَهُمْ عَاجِزُونَ عَنْ بُلُوعٍ مَا يُمَجِّدُ اللهَ

কারণ সবাই পাপ করেছে এবং ঈশ্বরের গৌরব-বিহীন

Romans 5:8

But God commends his own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died

for us. 惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死, 神的爱就在此向我们显明了。

किंत परमेश्वर ने हमारे प्रति अपना प्रेम इस प्रकार प्रकट किया कि जब हम पापी ही थे, मसीह येशु ने हमारे लिए अपने प्राण त्याग दिए.

Pero Dios nos encomienda su propio amor, pues siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros.

وَلَكِنَّ اللهَ أَتْبَتَ لَنَا مَحَبَّتُهُ، إِذْ وَنَحِٰنُ مَازِلْنَا خَاطِئِينَ مَاتَ .الْمُسِيحُ عِوْضاً عَنَّا

কিন্তু ঈশ্বর আমাদের জন্য তাঁর নিজের ভালবাসা প্রমাণ করেছেন: কারণ আমরা যখন পাপী ছিলাম. তখন খ্রীষ্ট আমাদের জন্য মরলেন।

Romans 6:23

For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

因为罪的工价乃是死;惟有 神的恩赐,在我 们的主基督耶稣里,乃是永生。

क्योंकि पाप की मज़दूरी मृत्यु है, किंतु हमारे प्रभु येशु मसीह में परमेश्वर का वरदान अनंत जीवन है.

Porque la paga del pecado es la muerte, pero el don gratuito de Dios es la vida eterna en Cristo Jesús, nuestro Señor. لأنَّ أَخِرَةَ الْخَطِيئَةِ هِيَ الْمَوْتُ، وَأَمَّا هِبَةُ اللهِ فَهِيَ الْحَيَاةُ

بييب بي ... ،الأَبْدِيَّةُ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبِّنَا কারণ পাপের বেতন মৃত্যু; কিন্তু ঈশ্বরের অনুগ্রহ দান হলো আমাদের প্রভু প্রীষ্ট যীশুতে অনন্ত জীবন।

8

John 14:6

Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father, except through me.

耶稣说: 「我就是道路、真理、生命; 若不借 着我,没有人能到父那里去。

मसीह येशु ने उत्तर दिया, "मैं ही हूं वह मार्ग, वह सच और वह जीवन, बिना मेरे द्वारा कोई भी पिता के पास नहीं आ

सकता. Jesús le dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie viene al Padre sino por mí.

فَأَجَابَهُ يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ الطَّريقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ. لاَ يَأْتِي أَحَدٌ إِلَى .اُلَابِ إِلاَّ بِي

যীশু তাঁকে বললেন, "আমিই পথ, আমিই সত্য এবং আমিই জীবন; আমাকে ছাড়া কেউ পিতার কাছে যেতে পাবে না।



Romans 3:23

for all have sinned, and fall short of the glory

of God: 因为世人都犯了罪,亏缺了 神的荣耀;

क्योंकि पाप सभी ने किया है और सभी परमेश्वर की महिमा से दूर हो गए है

pues todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios; لِأَنَّ لِلْجَمِيعَ قَدْ أَخْطَأُوا وَهُمْ عَاجِزُونَ عَنْ بُلُوعَ مَا يُمَجِّدُ اللهَ কারণ সবাই পাপ করেছে এবং ঈশ্বরের গৌরব-বিহীন

5/হা/চ

Romans 5:8

But God commends his own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died

for us. 惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死, 神的爱就在此向我们显明了。

किंतु परमेश्वर ने हमारे प्रति अपना प्रेम इस प्रकार प्रकट किया कि जब हम पापी ही थे, मसीह येशु ने हमारे लिए अपने प्राण त्याग दिए. Pero Dios nos encomienda su propio amor.

pues siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros. وَلَكِنَّ اللهَ أَتْبَتَ لَنَا مَحَبَّتُهُ، إِذْ وَنَحْنُ مَازِلْنَا خَاطِئِينَ مَاتَ

. الْمَسِيحُ عِوَضاً عَنَّا কিন্তু ঈশ্বর আমাদের জন্য তাঁর নিজের ভালবাসা প্রমাণ করেছেন: কারণ আমরা যখন পাপী ছিলাম. তখন খ্রীষ্ট আমাদের জন্য মরলেন।

Romans 6:23

For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

因为罪的工价乃是死;惟有 神的恩赐,在我 们的主基督耶稣里,乃是永生。

क्योंकि पाप की मज़दूरी मृत्यु है, किंतु हमारे प्रभु येशु मसीह में परमेश्वर का वरदान अनंत जीवन है

Porque la paga del pecado es la muerte, pero el don gratuito de Dios es la vida eterna en Cristo Jesús, nuestro Señor.

لأَنَّ أَخِرَةَ الْخَطِيئَةِ هِيَ الْمَوْثُ، وَأَمَّا هِبَهُ اللهِ فَهِيَ الْحَيَاةُ الْأَبْدِيَّةُ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبِّنَا

কারণ পাপের বেতন মৃত্যু; কিন্তু ঈশ্বরের অনুগ্রহ দান হলো আমাদের প্রভু খ্রীষ্ট যীশুতে অনন্ত জীবন।



John 14:6

Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father,

except through me. 耶稣说: 「我就是道路、真理、生命; 若不借 着我,没有人能到父那里去。

मसीह येशु ने उत्तर दिया, "मैं ही हूं वह मार्ग, वह सच और वह जीवन, बिना मेरे द्वारा कोई भी पिता के पास नहीं आ

सकता. Jesús le dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie viene al Padre sino por mí.

فَأَجَابَهُ يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ الطَّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ. لاَ يَأْتِي أَحَدٌ إِلَى .الآب إلاَّ بي

यीत्थ कॉरक तलालन "सामिडे পथ सामिडे जरूर এবং আমিই জীবন; আমাকে ছাড়া কেউ পিতার কাছে যেতে পারে না।